

PRAYERS

Mr. Speaker, laid upon the Table,—Copies of an Extract from the Minutes of a Meeting of the Commissioners of Internal Economy, held on Wednesday, March 14, 1979, concerning revisions of the salaries of employees of the House of Commons. (English and French).—Sessional Paper No. 304-1/1.

Mr. Lalonde, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Report of the Canadian Human Rights Commission for the calendar year 1978. (English and French).—Sessional Paper No. 304-1/123.

The following Bill from the Senate was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House:

Bill S-12, An Act to amend the National Energy Board Act.—*Mr. Goodale*.

Pursuant to Standing Order 39(4), the following two Questions were made Orders of the House for Returns:

No. 599—*Mr. Mitges*

1. What is the government's definition of a Multicultural Centre?

2. What are the guidelines for submissions for grants or contributions under the Multicultural Centres Programme?

3. For (a) 1975-76 (b) 1976-77 (c) 1977-78 (d) April 1, 1978 to date, how many Multicultural Centres were funded under the Multicultural Centres Programme and, in each case (i) what funds did the centre receive and were they in the form of a grant or a contribution (ii) what was the name and location of the centre (iii) who was the Director and what criteria were used in his/her selection and what salary did he/she receive while acting as Director (iv) what services did the centre provide?

4. Has there been any attempt to evaluate the performance of the Multicultural Centres and, if so, what were the conclusions?—Sessional Paper No. 304-2/599.

No. 725—*Mr. Howie*

In the fiscal year ended March 31, 1978, did the Secretary of State grant any money under programmes or projects, to persons or organizations in New Brunswick and, if so (a) in what amount (b) was the opportunity to apply for such grants advertised in the New Brunswick media?—Session Paper No. 304-2/725.

Mr. Pinard, Parliamentary Secretary to the Deputy Prime Minister and President of the Privy Council, presented,—Returns to the foregoing Orders.

PRIÈRE

M. l'Orateur dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copie d'un extrait du procès-verbal d'une réunion des commissaires de l'Économie interne tenue le mercredi 14 mars 1979, concernant la révision des traitements des employés de la Chambre des communes. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 304-1/1.

M. Lalonde, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Rapport annuel de la Commission des droits de la personne, pour l'année civile 1978. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 304-1/123.

Le bill suivant, émanant du Sénat, est lu une première fois et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre:

Bill S-12, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie.—*M. Goodale*.

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, les deux questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, savoir:

N° 599—*M. Mitges*

1. Comment le gouvernement définit-il un centre multiculturel?

2. Quelles sont les directives à suivre concernant les demandes de subventions ou de contributions dans le cadre du Programme des centres multiculturels?

3. a) en 1975-1976, b) en 1976-1977, c) en 1977-1978, d) du 1^{er} avril 1978 jusqu'à aujourd'hui, combien de centres multiculturels ont été subventionnés dans le cadre de ce programme et, dans chaque cas (i) quels étaient le montant reçu par le centre et les crédits étaient-ils versés sous forme de subvention ou de contribution (ii) les nom et adresse du centre (iii) le directeur, et quels critères ont présidé à son choix et quel traitement a-t-il touché à ce titre (iv) les services fournis par le centre?

4. A-t-on tenté d'évaluer le rendement des centres multiculturels et, dans l'affirmative, quelles ont été les conclusions?—Document parlementaire n° 304-2/599.

N° 725—*M. Howie*

Au cours de l'année financière terminée le 31 mars 1978, le Secrétariat d'État a-t-il accordé des subventions, au titre de programmes ou de projets, à des particuliers ou à des associations du Nouveau-Brunswick et, dans l'affirmative, a) de quel montant, b) ces occasions de subventions ont-elles été annoncées dans les médias du Nouveau-Brunswick?—Document parlementaire n° 304-2/725.

M. Pinard, secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et président du Conseil privé, dépose la réponse aux ordres susdits.